

## IT Manuale d'uso

### 1. Descrizione del prodotto

Gli **ancoraggi D-Ring per fissaggio carico** sono progettati per fornire punti di ancoraggio sicuri per il bloccaggio del carico durante il trasporto. Consentono di fissare cinghie, corde o ganci per evitare lo spostamento della merce.

Ogni confezione include due D-ring in acciaio zincato ad alta resistenza e il relativo kit di fissaggio per l'installazione.

### 2. Specifiche tecniche

Prodotto	Ancoraggi D-Ring per fissaggio carico
Quantità	Set da 2 pezzi
Dimensioni	40 mm x 58 mm
Peso dell'anello	50 g per pezzo
Materiale	Acciaio A3 zincato
Carico di lavoro massimo (WLL)	180 kg per anello
Carico di rottura	540 kg
Trattamento superficiale	Zincatura
Ambiente operativo	Temperature normali per uso interno ed esterno

### 3. Componenti inclusi

Ogni confezione contiene:

- 2 x ancoraggi D-Ring
- 4 x viti M6 x 20 mm
- 4 x dadi autobloccanti

Materiale di viti e dadi: acciaio inox.

### 4. Applicazioni consigliate

Gli ancoraggi sono adatti per il fissaggio del carico su:

- Rimorchi
- Pick-up
- Furgoni
- Veicoli da lavoro
- Pianali di carico
- Officine e garage

Possono essere utilizzati con cinghie di fissaggio, corde, elastici o altri sistemi di ancoraggio.

### 5. Istruzioni di installazione

1. Selezionare una superficie di montaggio solida e resistente.
2. Posizionare l'ancoraggio D-ring nel punto desiderato.

3. Segnare i fori e praticare i fori di montaggio adatti per viti M6.

4. Inserire le viti attraverso la piastra dell'ancoraggio e la superficie di montaggio.

5. Fissare utilizzando i dadi autobloccanti forniti.

6. Serrare bene utilizzando gli strumenti appropriati.

### Importante:

La superficie di montaggio e l'hardware devono essere in grado di resistere ad un carico superiore a 540 kg.

### 6. Manutenzione

• Controllare periodicamente ancoraggi e viteria.

• Pulire con un panno asciutto o leggermente umido se necessario.

• Sostituire i componenti che mostrano segni di usura o danni.

### 7. Informazioni di sicurezza

• Non superare il carico di lavoro massimo di 180 kg per anello.

• Verificare sempre che gli ancoraggi e i fissaggi siano ben serrati prima dell'uso.

• Controllare periodicamente la presenza di danni, corrosione o deformazioni.

• Non utilizzare ancoraggi danneggiati.

• Distribuire il carico in modo uniforme e fissarlo correttamente.

**Nota:** un'installazione o un utilizzo non corretto possono causare danni al carico o lesioni personali. Il produttore non è responsabile per danni derivanti da installazione impropria o dal superamento dei limiti di carico raccomandati.

## EN User manual

### 1. Product description

**D-ring tie-down anchors** are designed to provide secure anchoring points for load restraint during transport. They allow fastening of straps, ropes, or hooks to prevent cargo from shifting.

Each package includes two high-strength galvanized steel D-rings and the corresponding mounting hardware for installation.

### 2. Technical specifications

Product	D-Ring Tie-Down Anchors
Quantity	Set of 2 pieces
Dimensions	40 mm x 58 mm
Ring weight	50 g per piece

Material	A3 galvanized steel
Working Load Limit (WLL)	180 kg per ring
Breaking load	540 kg
Surface treatment	Galvanized
Operating environment	Normal temperatures for indoor and outdoor use

### 3. Included components

Each package contains:

- 2 x D-ring anchors
- 4 x M6 x 20 mm screws
- 4 x self-locking nuts

Material of screws and nuts: stainless steel.

### 4. Recommended applications

These anchors are suitable for securing loads on:

- Trailers
- Pick-up trucks
- Vans
- Work vehicles
- Cargo platforms
- Workshops and garages

They can be used with tie-down straps, ropes, bungee cords, or other securing systems.

### 5. Installation instructions

1. Select a solid and strong mounting surface.
2. Position the D-ring anchor in the desired location.
3. Mark the holes and drill mounting holes suitable for M6 screws.
4. Insert the screws through the anchor plate and mounting surface.
5. Secure using the provided self-locking nuts.
6. Tighten properly using appropriate tools.

### Important:

The mounting surface and hardware must be capable of withstanding a load greater than 540 kg.

### 6. Maintenance

- Periodically check anchors and fasteners.
- Clean with a dry or slightly damp cloth if necessary.
- Replace components showing signs of wear or damage.

### 7. Safety information

- Do not exceed the maximum working load of 180 kg per ring.
- Always ensure anchors and fasteners are

properly tightened before use.

- Regularly inspect for damage, corrosion, or deformation.
- Do not use damaged anchors.
- Distribute the load evenly and secure it properly.

**Note:** improper installation or use may result in damage to cargo or personal injury. The manufacturer is not responsible for damage caused by improper installation or exceeding the recommended load limits.

## FR Manuel d'utilisation

### 1. Description du produit

Les **anneaux d'ancrage D-Ring** sont conçus pour fournir des points d'ancrage sûrs pour l'arrimage des charges pendant le transport. Ils permettent de fixer des sangles, cordes ou crochets afin d'éviter le déplacement des marchandises.

Chaque emballage comprend deux anneaux D en acier galvanisé haute résistance ainsi que le kit de fixation pour l'installation.

### 2. Spécifications techniques

Produit	Anneaux d'ancrage D-Ring
Quantité	Lot de 2 pièces
Dimensions	40 mm x 58 mm
Poids de l'anneau	50 g par pièce
Matériau	Acier A3 galvanisé
Charge maximale d'utilisation (CMU / WLL)	180 kg par anneau
Charge de rupture	540 kg
Traitement de surface	Galvanisation
Environnement d'utilisation	Températures normales pour usage intérieur et extérieur

### 3. Contenu de l'emballage

Chaque emballage contient:

- 2 x anneaux d'ancrage D-Ring
- 4 x vis M6 x 20 mm
- 4 x écrous autobloquants

Matériau des vis et écrous: acier inoxydable.

### 4. Applications recommandées

Ces anneaux conviennent pour l'arrimage des charges sur:

- Remorques
- Pick-up



- Fourgons
- Véhicules utilitaires
- Plateformes de chargement
- Ateliers et garages

Ils peuvent être utilisés avec des sangles d'arrimage, cordes, tendeurs élastiques ou autres systèmes de fixation.

### 5. Instructions d'installation

1. Choisir une surface de montage solide et résistante.
2. Positionner l'anneau D-Ring à l'endroit souhaité.
3. Marquer les trous et percer des trous adaptés pour vis M6.
4. Insérer les vis à travers la plaque de l'anneau et la surface de montage.
5. Fixer à l'aide des écrous autobloquants fournis.
6. Serrer correctement avec les outils appropriés.

### Important:

La surface de montage et la fixation doivent pouvoir supporter une charge supérieure à 540 kg.

### 6. Entretien

- Vérifier régulièrement les anneaux et la visserie.
- Nettoyer avec un chiffon sec ou légèrement humide si nécessaire.
- Remplacer les composants présentant des signes d'usure ou de dommage.

### 7. Informations de sécurité

- Ne pas dépasser la charge maximale d'utilisation de 180 kg par anneau.
- Vérifier toujours que les fixations sont bien serrées avant utilisation.
- Contrôler régulièrement l'absence de dommages, corrosion ou déformation.
- Ne pas utiliser des anneaux endommagés.
- Répartir la charge de manière uniforme et la fixer correctement.

**Remarque:** une installation ou une utilisation incorrecte peut entraîner des dommages matériels ou des blessures. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une installation incorrecte ou du dépassement des limites de charge recommandées.

## ES Manual de uso

### 1. Descripción del producto

Los **anclajes D-Ring** están diseñados para proporcionar puntos de anclaje seguros para la sujeción de cargas durante el transporte. Permiten fijar correas, cuerdas o ganchos para evitar el desplazamiento de la mercancía.

Cada paquete incluye dos anillos D de

acero galvanizado de alta resistencia y el correspondiente kit de fijación para su instalación.

### 2. Especificaciones técnicas

Producto	Anclajes D-Ring para sujeción de carga
Cantidad	Juego de 2 piezas
Dimensiones	40 mm x 58 mm
Peso del anillo	50 g por pieza
Material	Acero A3 galvanizado
Carga máxima de trabajo (WLL)	180 kg por anillo
Carga de rotura	540 kg
Tratamiento superficial	Galvanizado
Entorno de uso	Temperaturas normales para uso interior y exterior

### 3. Componentes incluidos

Cada paquete contiene:

- 2 x anclajes D-Ring
- 4 x tornillos M6 x 20 mm
- 4 x tuercas autoblocantes

Material de tornillos y tuercas: acero inoxidable.

### 4. Aplicaciones recomendadas

Estos anclajes son adecuados para la sujeción de carga en:

- Remolques
- Pick-ups
- Furgonetas
- Vehículos de trabajo
- Plataformas de carga
- Talleres y garajes

Pueden utilizarse con correas de amarre, cuerdas, tensores elásticos u otros sistemas de sujeción.

### 5. Instrucciones de instalación

1. Seleccionar una superficie de montaje sólida y resistente.
2. Colocar el anclaje D-Ring en la posición deseada.
3. Marcar los orificios y perforar agujeros adecuados para tornillos M6.
4. Insertar los tornillos a través de la placa del anclaje y la superficie de montaje.
5. Fijar utilizando las tuercas autoblocantes suministradas.

6. Apretar correctamente con las herramientas adecuadas.

### Importante:

La superficie de montaje y los elementos de fijación deben ser capaces de soportar una carga superior a 540 kg.

### 6. Mantenimiento

- Revisar periódicamente los anclajes y la tornillería.
- Limpiar con un paño seco o ligeramente húmedo si es necesario.
- Sustituir los componentes que presenten signos de desgaste o daño.

### 7. Información de seguridad

- No superar la carga máxima de trabajo de 180 kg por anillo.
- Verificar siempre que los anclajes y fijaciones estén bien apretados antes de su uso.
- Comprobar periódicamente la ausencia de daños, corrosión o deformaciones.
- No utilizar anclajes dañados.
- Distribuir la carga de manera uniforme y asegurarla correctamente.

**Nota:** Una instalación o uso incorrecto puede causar daños a la carga o lesiones personales. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de una instalación incorrecta o del uso que exceda los límites de carga recomendados.

## DE Gebrauchsanleitung

### 1. Produktbeschreibung

**D-Ring Zurrösen** sind dafür ausgelegt, sichere Befestigungspunkte zur Ladungssicherung während des Transports zu bieten. Sie ermöglichen das Fixieren von Gurten, Seilen oder Haken, um ein Verrutschen der Ladung zu verhindern.

Jede Verpackung enthält zwei hochfeste verzinkte D-Ringe aus Stahl sowie das entsprechende Montagematerial für die Installation.

### 2. Technische Daten

Produkt	D-Ring Zurrösen zur Ladungssicherung
Menge	Set mit 2 Stück
Abmessungen	40 mm x 58 mm
Gewicht pro Ring	50 g por pieza
Material	Verzinkter A3-Stahl
Zulässige Arbeitslast (WLL)	180 kg pro Ring

Bruchlast	540 kg
Oberflächenbehandlung	Verzinkt
Einsatzumgebung	Normale Temperaturen für Innen- und Außenbereich

### 3. Lieferumfang

Jede Verpackung enthält:

- 2 x D-Ring Zurrösen
- 4 x Schrauben M6 x 20 mm
- 4 x selbstsichernde Muttern

Material der Schrauben und Muttern: Edelstahl.

### 4. Empfohlene Anwendungen

Diese Zurrösen sind geeignet zur Ladungssicherung auf:

- Anhängern
- Pick-ups
- Transportern
- Nutzfahrzeugen
- Ladeflächen
- Werkstätten und Garagen

Sie können mit Zurrgurten, Seilen, Gummispannern oder anderen Befestigungssystemen verwendet werden.

### 5. Installationsanleitung

1. Wählen Sie eine stabile und belastbare Montagefläche.
2. Positionieren Sie die D-Ring Zurröse an der gewünschten Stelle.
3. Markieren Sie die Bohrlöcher und bohren Sie passende Löcher für M6-Schrauben.
4. Führen Sie die Schrauben durch die Montageplatte und die Oberfläche.
5. Befestigen Sie die Teile mit den mitgelieferten selbstsichernden Muttern.
6. Ziehen Sie alles mit geeignetem Werkzeug fest an.

### Wichtig:

Die Montagefläche und das Befestigungsmaterial müssen eine Belastung von mehr als 540 kg standhalten können.

### 6. Wartung

- Überprüfen Sie regelmäßig die Zurrösen und Befestigungselemente.
- Reinigen Sie sie bei Bedarf mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch.
- Ersetzen Sie beschädigte oder verschlissene Teile.

### 7. Sicherheitshinweise

- Überschreiten Sie nicht die maximale Arbeitslast von 180 kg pro Ring.
- Stellen Sie sicher, dass alle Befestigungen vor

der Nutzung fest angezogen sind.

- Kontrollieren Sie regelmäßig auf Schäden, Korrosion oder Verformungen.
- Verwenden Sie keine beschädigten Zurrösen.
- Verteilen Sie die Last gleichmäßig und sichern Sie sie ordnungsgemäß.

**Hinweis:** Eine unsachgemäße Installation oder Verwendung kann zu Sachschäden oder Verletzungen führen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch falsche Installation oder das Überschreiten der empfohlenen Belastungsgrenzen entstehen.